**47. 甄彬还金**

**文言文原文**

甄彬者，有器业。尝以一束苎于荆州长沙西库质钱。后赎苎，于束中得金五两，以手巾裹之。彬得金，送还西库。道人大惊曰：“近有人以金质钱，时忽遽，不记录，檀越乃能见归，恐古今未之有也。”辄以金之半仰酬，往复十余，坚然不受。彬后为郫令，将行，辞太祖。时同列五人，上诫以廉慎。至于彬，独曰：“卿昔有还金之美，故不复以此诫也。”

**文言文大意**

甄彬有才能学识，品德高尚。他生活贫困，曾经拿一捆苎麻去荆州长沙西库的典当里押钱。过了一段时间，他去典当赎还苎麻，回到家里，发现苎麻里有五两银子，用手巾包裹着。甄彬立刻送还西库，看管西库的人大吃一惊，说：“前些日子有人拿银子来押钱，当时急急忙忙的，没作记录，你能把它送回来，这恐怕是古往今来少有的事。”对方要拿出一半银子答谢他。甄彬不肯收下，这样送去退回，退回又送去，前后十多次，甄彬坚决不收。后来甄彬被任命为郫县县令，出发前，向齐高帝萧道成告辞，同时在座的共5个人，都将离京去外地任职。齐高帝一一叮嘱他们为官要廉洁，办事要谨慎。轮到甄彬，齐高帝说：“您从前有还金的美德，我完全信任您，所以不再对您说什么了。”

**文言文注释**

器业：才能学识； 尝：曾； 以：用； 苎：苎麻； 质：抵押借贷； 金：指银子； 道人：和尚，这里指看管西库的人； 忽遽：匆忙； 不：没有； 檀越：佛教对施主的称呼，此指甄彬； 乃：竟； 见归：还我； 未之有：即“未有之”，从没有过的事； 辄：就； 仰酬：答谢，仰，表敬词； 往复：来去； 坚然：坚决的样子； 令：县令； 行：出发； 同列：同座； 上：指齐高帝； 诫以廉慎：告诫他们要廉洁、谨慎； 至于：轮到； 独：只； 卿：您；